

ZERTIFIKAT

Der Firma

**Donauer Solartechnik
VertriebsGmbH**

Perchtinger Straße 1 a
82131 Gauting

wird für das im Herstellwerk

Kirchdorf

hergestellte Produkt

Sonnenkollektoren

vom Typ

Donauer Intersol TC 25, Donauer Intersol TC-H

die Konformität mit

DIN EN 12975-1:2001-03

DIN EN 12975-2:2002-12

CEN-KEYMARK-Programmregeln Solarthermische Produkte

bestätigt und das Nutzungsrecht für die Zeichen



in Verbindung mit der unten genannten Registernummer erteilt.

Registernummer: 011-7S111 F

Dieses Zertifikat ist unbefristet gültig, solange die erforderlichen Überwachungen mit positivem Ergebnis durchgeführt werden.

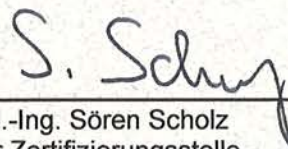
Weitere Angaben siehe Anhang

DIN CERTCO Gesellschaft für
Konformitätsbewertung mbH
Alboinstraße 56, 12103 Berlin



2006-10-25

Dipl.-Ing. Dipl.-Wi.-Ing. Sören Scholz
- Stellv. Leiter der Zertifizierungsstelle -



Anhang

zum Zertifikat mit der Registernummer 011-7S111 F vom 2006-10-25

Technische Angaben

Siehe Datenblatt für den Prüfbericht von 2006-10-09

Bemerkung(en):

- Die Prüfung der Frostbeständigkeit nach DIN EN 12975-2, Abschnitt 5.8 ist nicht erforderlich. Laut Herstellerangabe dürfen die zertifizierten Kollektoren in frostgefährdeten Gebieten nur unter Verwendung geeigneter Frostschutzmittel betrieben werden.
- Die optionale Prüfung der Schlagfestigkeit nach DIN EN 12975-2, Abschnitt 5.10 wurde nicht durchgeführt.

Prüflaboratorium / Überwachungsstelle

Universität Stuttgart
Institut für Thermodynamik und
Wärmetechnik
Pfaffenwaldring 6
70569 Stuttgart

Prüfbericht(e)

Nr. 05COL425OEM02 von 2006-10-09

CERTIFICATE

The company

**Donauer Solartechnik
VertriebsGmbH**
Perchtinger Straße 1 a
82131 Gauting
GERMANY

with its production site in

Kirchdorf

hereby receives the confirmation that the product/s

Solar collectors

of the type

Donauer Intersol TC 25, Donauer Intersol TC-H

conforms to

DIN EN 12975-1:2001-03

DIN EN 12975-2:2002-12

Specific CEN KEYMARK Scheme Rules for Solar Thermal Products

and is granted the licence to use the marks



in conjunction with the Registration No. below.

Registration No.: 011-7S111 F

This certificate remains valid as long as the required surveillance conditions will be passed with a positive result for the assessment.

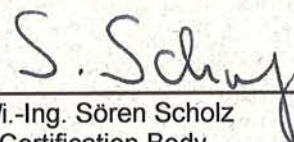
See annex for further information.

DIN CERTCO Gesellschaft für
Konformitätsbewertung mbH
Alboinstraße 56, 12103 Berlin



2006-10-25

Dipl.-Ing. Dipl.-Wi.-Ing. Sören Scholz
- Acting Head of Certification Body -



Annex

to the Certificate with Registration No. 011-7S111 F, dated 2006-10-25

Technical data

See data sheet, part of the test report of 2006-10-09

Note(s):

- The freeze resistance test according to DIN EN 12975-2, clause 5.8 was not necessary. According to the manufacturer's declaration, the certified solar collectors may be used in frost exposed areas only in combination with appropriate frost protection mixtures.
- The optional impact resistance test according to DIN EN 12975-2, clause 5.10 was not carried out.

Testing laboratory / Inspection body

Universität Stuttgart
Institut für Thermodynamik und
Wärmetechnik
Pfaffenwaldring 6
70569 Stuttgart

Test report(s)

No. 05COL425OEM02 dated 2006-10-09

CERTIFICAT

La Société

**Donauer Solartechnik
VertriebsGmbH**

Perchtinger Straße 1 a
82131 Gauting
ALLEMAGNE

est attesté pour l'usine de production

Kirchdorf

le produit

Capteurs solaires

du type

Donauer Intersol TC 25, Donauer Intersol TC-H

la conformité aux exigences de la norme

DIN EN 12975-1:2001-03

DIN EN 12975-2:2002-12

CEN-KEYMARK-Règles techniques relatives aux produits thermiques solaires

et le droit d'utilisation des sigles



en combinaison avec le numéro d'enregistrement.

Numéro d'enregistrement: 011-7S111 F

Ce certificat est valable pour une durée indéterminée, aussi longtemps que les contrôles nécessaires ayant un résultat positif seront effectués.

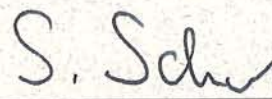
D'autres indications cf. l'annexe.

DIN CERTCO Gesellschaft für
Konformitätsbewertung mbH
Alboinstraße 56, 12103 Berlin



2006-10-25

Dipl.-Ing. Dipl.-Wi.-Ing. Sören Scholz
- Sous-chef de l'organisme de certification -



Annexe

au certificat avec le numéro d'enregistrement 011-7S111 F du 2006-10-25

Données techniques

Confer fiche technique pour rapports d'essais de 2006-10-09

Remarque(s) :

- Le test de résistance au gel selon la norme DIN EN 12975-2, chapitre 5.8, n'est pas nécessaire. Selon les indications du fabricant, les capteurs certifiés ne doivent être exploités dans des régions menacées par le gel que si un produit antigel approprié est utilisé.
- Le contrôle non obligatoire de la résistance aux chocs des capteurs solaires selon la norme DIN EN 12975-2, chapitre 5.10, n'a pas été réalisé.

Laboratoire d'essais / Organisme de vérification

Universität Stuttgart
Institut für Thermodynamik und
Wärmetechnik
Pfaffenwaldring 6
70569 Stuttgart

Rapport(s) d'essais

No. 05COL425OEM02 de 2006-10-09

ZERTIFIKAT

Der Firma

**Donauer Solartechnik
VertriebsGmbH**

Perchtinger Straße 1 a
82131 Gauting

wird für das im Herstellwerk

Kirchdorf

hergestellte Produkt

Sonnenkollektoren

vom Typ

Donauer Intersol IR 21

die Konformität mit

DIN EN 12975-1:2001-03

DIN EN 12975-2:2002-12

CEN-KEYMARK-Programmregeln Solarthermische Produkte

bestätigt und das Nutzungsrecht für die Zeichen



in Verbindung mit der unten genannten Registernummer erteilt.

Registernummer: 011-7S112 F

Dieses Zertifikat ist unbefristet gültig, solange die erforderlichen Überwachungen mit positivem Ergebnis durchgeführt werden.

Weitere Angaben siehe Anhang

DIN CERTCO Gesellschaft für
Konformitätsbewertung mbH
Alboinstraße 56, 12103 Berlin



2006-10-25

Dipl.-Ing. Dipl.-Wi.-Ing. Sören Scholz
- Stellv. Leiter der Zertifizierungsstelle -

S. Scholz

Anhang

zum Zertifikat mit der Registernummer 011-7S112 F vom 2006-10-25

Technische Angaben

Siehe Datenblatt für den Prüfbericht von 2006-10-09

Bemerkung(en):

- Die Prüfung der Frostbeständigkeit nach DIN EN 12975-2, Abschnitt 5.8 ist nicht erforderlich. Laut Herstellerangabe dürfen die zertifizierten Kollektoren in frostgefährdeten Gebieten nur unter Verwendung geeigneter Frostschutzmittel betrieben werden.
- Die optionale Prüfung der Schlagfestigkeit nach DIN EN 12975-2, Abschnitt 5.10 wurde nicht durchgeführt.

Prüflaboratorium / Überwachungsstelle

Universität Stuttgart
Institut für Thermodynamik und
Wärmetechnik
Pfaffenwaldring 6
70569 Stuttgart

Prüfbericht(e)

Nr. 05COL423OEM03 von 2006-10-09

CERTIFICATE

The company

**Donauer Solartechnik
VertriebsGmbH**

Perchtinger Straße 1 a
82131 Gauting
GERMANY

with its production site in

Kirchdorf

hereby receives the confirmation that the product/s

Solar collectors

of the type

Donauer Intersol IR 21

conforms to

**DIN EN 12975-1:2001-03
DIN EN 12975-2:2002-12**

Specific CEN KEYMARK Scheme Rules for Solar Thermal Products

and is granted the licence to use the marks



in conjunction with the Registration No. below.

Registration No.: 011-7S112 F

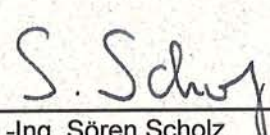
This certificate remains valid as long as the required surveillance conditions will be passed with a positive result for the assessment.

See annex for further information.

DIN CERTCO Gesellschaft für
Konformitätsbewertung mbH
Alboinstraße 56, 12103 Berlin



2006-10-25


Dipl.-Ing. Dipl.-Wi.-Ing. Sören Scholz
- Acting Head of Certification Body -

Annex

to the Certificate with Registration No. 011-7S112 F, dated 2006-10-25

Technical data

See data sheet, part of the test report of 2006-10-09

Note(s):

- The freeze resistance test according to DIN EN 12975-2, clause 5.8 was not necessary. According to the manufacturer's declaration, the certified solar collectors may be used in frost exposed areas only in combination with appropriate frost protection mixtures.
- The optional impact resistance test according to DIN EN 12975-2, clause 5.10 was not carried out.

Testing laboratory / Inspection body

Universität Stuttgart
Institut für Thermodynamik und
Wärmetechnik
Pfaffenwaldring 6
70569 Stuttgart

Test report(s)

No. 05COL423OEM03 dated 2006-10-09

CERTIFICAT

La Société

**Donauer Solartechnik
VertriebsGmbH**

Perchtinger Straße 1 a
82131 Gauting
ALLEMAGNE

est attesté pour l'usine de production

Kirchdorf

le produit

Capteurs solaires

du type

Donauer Intersol IR 21

la conformité aux exigences de la norme

DIN EN 12975-1:2001-03

DIN EN 12975-2:2002-12

CEN-KEYMARK-Règles techniques relatives aux produits thermiques solaires

et le droit d'utilisation des sigles



en combinaison avec le numéro d'enregistrement.

Numéro d'enregistrement: 011-7S112 F

Ce certificat est valable pour une durée indéterminée, aussi longtemps que les contrôles nécessaires ayant un résultat positif seront effectués.

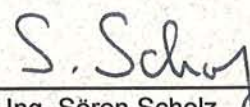
D'autres indications cf. l'annexe.

DIN CERTCO Gesellschaft für
Konformitätsbewertung mbH
Alboinstraße 56, 12103 Berlin



2006-10-25

Dipl.-Ing. Dipl.-Wi.-Ing. Sören Scholz
- Sous-chef de l'organisme de certification -



Annexe

au certificat avec le numéro d'enregistrement 011-7S112 F du 2006-10-25

Données techniques

Confer fiche technique pour rapports d'essais de 2006-10-09

Remarque(s) :

- Le test de résistance au gel selon la norme DIN EN 12975-2, chapitre 5.8, n'est pas nécessaire. Selon les indications du fabricant, les capteurs certifiés ne doivent être exploités dans des régions menacées par le gel que si un produit antigel approprié est utilisé.
- Le contrôle non obligatoire de la résistance aux chocs des capteurs solaires selon la norme DIN EN 12975-2, chapitre 5.10, n'a pas été réalisé.

Laboratoire d'essais / Organisme de vérification

Universität Stuttgart
Institut für Thermodynamik und
Wärmetechnik
Pfaffenwaldring 6
70569 Stuttgart

Rapport(s) d'essais

No. 05COL423OEM03 de 2006-10-09